

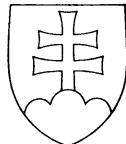
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Košice

Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 10480/57/2023-30058/2024 /571680123

Košice 12.08.2024



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“), podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. b) bod 4 a bod 8, písm. g) a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) **vydáva**

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

ktorým **povoľuje vykonávanie činností v prevádzke**

„Povrchové úpravy – Moriace linky“

Hlavná 1, 058 01 Poprad

okres: Poprad

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.**

sídlo: **Hlavná 1, 058 01 Poprad**

IČO: **36 473 871**

Súčasťou integrovaného povolenia činností prevádzky je podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- súhlas o povolení stredného stacionárneho zdroja „MORIAREŇ I“ a jeho zmeny a stavby stredného stacionárneho zdroja uskutočnením stavby „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- súhlas na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd (CHEMICKÝ SKLAD), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- vyjadrenie k zámeru stavby „MORIAREŇ II“ z hľadiska ochrany vodných pomerov, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti stavebného konania:

- vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

I. Povoľuje uskutočnenie stavby

„MORIAREŇ II“

umiestnenej na pozemku KN-C 823/27, v stavbe „hala M3 a prístavba administ. priestorov“, súpisné číslo 4269 v katastrálnom území Matejovce, ktoré sú podľa výpisu z listu vlastníctva č. 1285 (osvedčovacia doložka o vzniku listinného dokumentu zaručenou konverziou zo dňa 14.03.2024) vo vlastníctve stavebníka

stavebníkovi (ďalej len „stavebník“):

obchodné meno: **STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.**

sídlo: **Hlavná 1, 058 01 Poprad**

IČO: **36 473 871**

Stavba „MORIAREŇ II“ sa podľa predloženej a overenej projektovej dokumentácie člení na stavebné objekty a prevádzkové súbory, ktorých uskutočnenie sa týmto rozhodnutím povoľuje:

Stavebné objekty:

SO 01 Moriareň II

SO 01.1 Stavebné riešenie

SO 01.2 Nosné konštrukcie

SO 01.3 Zdravotechnické inštalácie

SO 01.4 Vykurovanie

SO 01.5 Vetranie a vzduchotechnika

SO 01.6 Umelé osvetlenie a vnútorné silnoprúdové rozvody, bleskozvod

Prevádzkové súbory:

PS 01 Moriaca linka

PS 01.1 Výrobné zariadenie (dodávka Kovofiniš)

PS 01.2 Prevádzkové potrubie

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, rozhodnutím zo zisťovacieho konania č. OU-PP-OSZP-2022/004578-011 zo dňa 31.03.2022 rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti: „STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Poprad – Moriaca linka II“, situovaná na pozemkoch p. č. KN-C 823/27 v k. ú. Matejovce v okrese Poprad, ktorej účelom je inštalácia novej moriacej linky, sa nebude posudzovať podľa zákona EIA.

Mesto Poprad, ako vecne a miestne príslušný stavebný úrad, záväzným stanoviskom č. 56646/4031/2024 zo dňa 08.04.2024 podľa § 120 ods. 2 stavebného zákona vydalo súhlas k vydaniu integrovaného povolenia pre prevádzku Povrchové úpravy – Moriace linky, ktorej súčasťou bude stavebné povolenie pre stavbu „MORIARENĚ II“.

Účelom uskutočnenia stavby „MORIARENĚ II“ je výstavba a prevádzkovanie novej moriacej linky na povrchové úpravy kovových povrchov, ktorá bude postavená paralelne vedľa existujúcej, takmer identickej linky „MORIARENĚ I“ s použitím rovnakých moriacich, neutralizačných a pasivačných kúpeľov a s rovnakou kapacitou kúpeľov, v ktorých prebiehajú chemické procesy upravenej plochy.

Podmienky na uskutočnenie stavby:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie, vypracovanej spoločnosťou TATRY-PROJEKTA s.r.o., Okružná 787/18, 058 01 Poprad, zákazkové č. TP2212, autorizovanými stavebnými inžiniermi, Ing. Jurajom Michalíkom, č. osvedčenia 1237*A*1, Ing. Petrom Hanákom, č. osvedčenia 5122*I4, Ing. Martinom Rothom, č. osvedčenia 0587*SP*I3, Ing. Patríciovou Tomečkovou, č. osvedčenia 5479*I4, Ing. Ondrejom Galovičom, č. osvedčenia 4661*I4, Ing. Petrom Bendíkom, 1264*A*5-1,2,4,5, Ing. Milanom Dunajským č. osvedčenia 1960*A*5-1,5,6 a špecialistom požiarnej ochrany Ing. Martou Marušinovou, overenej v tomto konaní, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia pre stavebníka a mesto Poprad. Prípadné zmeny pri uskutočňovaní stavby nesmú byť zrealizované bez predchádzajúceho povolenia IŽP Košice (príslušný špeciálny stavebný úrad).
2. Stavebník v súlade s ustanovením § 75 stavebného zákona zabezpečí vytýčenie stavby, povolené v integrovanom povolení, fyzickou osobou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom v súlade

- s overenou projektovou dokumentáciou.
3. Pred začatím stavby je stavebník povinný zabezpečiť vytýčenie podzemných a nadzemných vedení a ich ochranných pásiem v mieste realizácie stavby a je povinný zabezpečiť ich ochranu, aby nedošlo k ich poškodeniu. Stavebník preukázateľne oboznámi pracovníkov, ktorí budú vykonávať zemné práce s vytýčenou a vyznačenou polohou podzemného vedenia. K vytýčeniu podzemných vedení je stavebník povinný prizvať ich správcu a zabezpečiť ich ochranu, ako určí ich správca v protokoloch z vytýčenia. Pri križovaní a súbehu s inými podzemnými sieťami je potrebné dodržať minimálne odstupové vzdialenosti podľa STN 73 6005.
 4. Stavba sa napojí na rozvody kanalizácie, pitnej, a technologickej vody, rozvody plynu, stlačeného vzduchu, elektrickej energie, silnoprúdové rozvody a rozvody NN.
 5. Stavebník je povinný plniť ustanovenia § 43i ods. 3 stavebného zákona a najmä zabezpečiť, aby stavenisko:
 - a) bolo zabezpečené pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia,
 - b) malo zriadený vjazd a výjazd z komunikácie na prísun stavebných výrobkov, na odvoz zeminy a stavebného odpadu a na prístup vozidiel zdravotníckej pomoci a požiarnej ochrany,
 - c) umožňovalo bezpečné uloženie stavebných výrobkov a stavebných mechanizmov a umiestnenie zariadenia staveniska,
 - d) umožňovalo bezpečný pohyb osôb vykonávajúcich stavebné práce,
 - e) malo zabezpečený odvoz a zneškodnenie odpadu,
 - f) bolo zriadené a prevádzkované tak, aby bola zabezpečená ochrana zdravia ľudí na stavenisku a v jeho okolí, ako aj ochrana životného prostredia podľa osobitných predpisov.
 6. Prístup k stavbe bude zabezpečený jestvujúcimi vnútroareálovými komunikáciami.
 7. Stavba bude uskutočnená dodávateľsky, môže ju uskutočňovať len právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na vykonávanie stavebných prác podľa osobitných predpisov a vedenie uskutočňovania stavby vykoná stavbyvedúci. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice zhotoviteľa stavby najneskôr do 15 dní po jeho určení, súčasne predložiť jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavby a doklad, ktorým preukáže, že má zhotoviteľ zabezpečené vedenie stavby stavbyvedúcim.
 8. Stavebník je povinný písomne oznámiť na IŽP Košice začatie stavby najneskôr do 15 dní odo dňa jej začatia.
 9. Stavebník je povinný podľa § 66 ods. 3 písm. j) stavebného zákona označiť stavbu na viditeľnom mieste štítkom s nasledovnými údajmi:
 - a) označenie stavby,
 - b) označenie stavebníka,

- c) označenie dodávateľa stavby,
 - d) názov správneho orgánu, ktorý stavbu povolil,
 - e) termín začatia a ukončenia stavby,
 - f) meno a priezvisko zodpovedného stavbyvedúceho.
10. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce technických zariadení, najmä vyhlášku č. 147/2013 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností, nariadenie vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
 11. Počas uskutočňovania stavby je stavebník povinný rešpektovať príslušné STN a dbať na to, aby nespôsobil škodu na cudzích nehnuteľnostiach a majetku. Prípadné škody spôsobené pri uskutočňovaní stavby je povinný uhradiť v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
 12. Stavebník môže na výstavbu použiť v súlade s ustanovením § 43f stavebného zákona iba také stavebné výrobky, ktoré sú podľa osobitných predpisov (zákon č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov) vhodné na použitie v stavbe na zamýšľaný účel a majú také vlastnosti, aby bola po dobu predpokladanej životnosti stavby zaručená jej požadovaná mechanická pevnosť a stabilita, požiarne bezpečnosť, hygienické požiadavky, ochrana zdravia a životného prostredia a bezpečnosť pri užívaní.
 13. Pri uskutočňovaní stavby je stavebník povinný dodržiavať ustanovenia § 48 až § 53 stavebného zákona o všeobecných technických požiadavkách na uskutočňovanie stavieb a príslušné ustanovenia vyhlášky MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a o všeobecných technických požiadavkách na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 532/2002 Z. z.“) a ustanovenia slovenských technických noriem vzťahujúce sa na predmetnú stavbu.
 14. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby sa s odpadom vzniknutým pri stavebných prácach nakladalo v súlade s ustanoveniami zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
 15. Stavebník je povinný počas realizácie stavebných prác na stavbe ako aj pri užívaní stavby dodržiavať ustanovenia zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách“), všeobecne platné právne predpisy na úseku ochrany vôd a ustanovenia príslušných technických noriem vzťahujúce sa na zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a dodržať ustanovenie § 39 ods. 2 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách, t. j. pri zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami vykonať také opatrenia, aby znečisťujúce látky nevnikli do povrchových alebo

- do podzemných vôd alebo neohrozili ich kvalitu.
16. Stavebník je povinný v priebehu výstavby zabezpečiť minimalizovanie dopadov stavebnej činnosti na okolie s osobitným dôrazom na zdravie obyvateľstva a osobitne minimalizovať prašnosť, hluk a vplyvy z dopravy.
 17. Stavebník je povinný pri vykonávaní stavebných prác na stavbe zabezpečiť dodržiavanie zásad všeobecnej ochrany prírody a krajiny a to najmä:
 - a) všetky používané mechanizmy musia byť vo vyhovujúcom technickom stave a musí byť zabezpečená ochrana pôdy, vôd a bioty pred znečistením pri stavebných činnostiach a parkovaní,
 - b) zabezpečiť čistenie vozidiel vychádzajúcich zo stavby,
 - c) neprekračovať najvyššie prípustné hodnoty hluku zo stavebnej činnosti uvedené vo vyhláske MZ SR č. 549/2007 Z. z.
 18. Na stavbe musí byť po celý čas výstavby k dispozícii projektová dokumentácia stavby overená IŽP Košice v tomto konaní, potrebná na uskutočňovanie stavby a na výkon štátneho stavebného dohľadu.
 19. Stavebník je povinný umožniť orgánom štátneho stavebného dohľadu a nimi prizvaných znalcov vstupovať na stavenisko, do stavby a nazerať do jej projektovej dokumentácie. Je povinný bezodkladne ohlásiť IŽP Košice závady na stavbe, ktoré ohrozujú jej bezpečnosť a životy či zdravie osôb.
 20. V prípade výskytu materiálov obsahujúcich azbestové vlákna je stavebník povinný zabezpečiť, aby pri uskutočňovaní stavby zhotoviteľ postupoval v súlade so zákonom č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nariadením vlády SR č. 253/2006 Z. z. o ochrane zdravia pri práci s azbestom.
 21. Stavebník je povinný zabezpečiť vedenie stavebného denníka až do skončenia stavebných prác na stavbe. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbe vrátane zápisov z vykonaných kontrolných skúšok.
 22. Stavebník je povinný stavbu dokončiť do 31.03.2025.
 23. Stavebník je povinný v zmysle odborného stanoviska Technickej inšpekcie, a.s. k projektovej dokumentácii stavby č. 337/3/2023 zo dňa 18.01.2023 z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení pri uvedení stavby do užívania zabezpečiť splnenie nasledovných pripomienok doriešením v procese výstavby:
 - a) súčasťou technickej správy, časť „Elektroinštalácia“ nie je informácia o skratových pomeroch, v mieste inštalácie elektrických zariadení v zmysle čl. 434.1, čl. 434.5.1 STN 33 2000-4-43.2010,

- b) v projektovej dokumentácii nie je doložený protokol o určení vonkajších vplyvov – rozpor s STN 33 2000-5-51, čl.N1.3.4,
- c) projektová dokumentácia, časť „Elektroinštalácia“ neobsahuje jednopólové schémy zapojenia EZ jednotlivých rozvádzačov napájajúcich vnútornú elektroinštaláciu objektu a riešenia bezpečnostného vypínania CENTRAL STOP – rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., je potrebné dodržať STN 23 2000-1.2009 čl. 132.13, STN 33 3210:1986 čl. 1.2, STN 33 2000-5-537:2018 čl. 537.3.3.4,
- d) vykurovanie – projektovú dokumentáciu je potrebné doplniť o prepočet veľkosti expanznej nádoby v zmysle STN EN 12828,
- e) v technickej správe „Elektroinštalácia“ je uvedené, že objekt je zaradený do LPL VI., čo nie je v súlade s technickou normou STN 34 1390, ktorá je uvádzaná v projektovej dokumentácii. Technická norma STN 34 1390 nešpecifikuje zatriedenie objektov do úrovni ochrany,
- f) v technickej správe „Elektroinštalácia“ sa uvádza, že pri vypracovaní projektovej dokumentácie (Ochrana pred bleskom a atmosférickým prepätím) bola použitá technická norma STN EN 62305. Predmetná norma v projektovej dokumentácii nebola aplikovaná,
- g) v projektovej dokumentácii „Elektroinštalácia“, v technickej správe je uvedené, že elektrické zariadenie je zaradené do skupiny B podľa vyhl. Č. 508/2009 Z. z. Odporúčam prehodnotiť zariadenie elektrického, zariadenie podľa vyhl. 508/2009 Z. z. príloha č. 1, časť III, ktorá bližšie špecifikuje delenie VTZ EZ zaradiť medzi zariadenia s vysokou mierou ohrozenia (VTZ EZ A/g),
- h) riešenie stabilných prístupových prostriedkov (zábradlia, rebríky, plošiny...), ktoré sú súčasťou technológie je potrebné v zmysle STN EN ISO 14122-1 až STN EN ISO 14122-4,
- i) od dodávateľov strojových zariadení, technológie je potrebné vyžiadať návody na používanie vypracované v zmysle čl. 1.7.4 prílohy I smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES v slovenskom jazyku a ES vyhlásenia o zhode pre strojové zariadenia v slovenskom jazyku,
- j) konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického sk. A je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
- k) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom sk. A vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
- l) pracovné prostriedky (moriaca linka s príslušenstvom, technické zariadenia vzduchotechniky) stavby a ich súčastí je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
- m) pred uvedením moriacej linky s príslušenstvom, technického zariadenia vzduchotechniky do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú

- právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 pís. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.,
- n) počas procesu výstavby musia byť dodržané požiadavky nariadenia vlády č. 395/2006 Z. z., nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z., nariadenia vlády č. 281/2006 Z. z.
24. Ak bude počas realizácie zemných prác odkrytý archeologický nález, stavebník je povinný postupovať v zmysle § 127 stavebného zákona, nález ihneď ohlásiť a urobiť nevyhnutné opatrenia na jeho ochranu, pokiaľ o ňom nerozhodne stavebný úrad po dohode s orgánom štátnej správy na ochranu pamiatkového fondu alebo archeologickým ústavom.
25. Stavebník je povinný dočasné objekty zariadenia staveniska odstrániť najneskôr do jedného mesiaca po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia stavby „MORIAREŇ II“ .
26. Dokončenú stavbu môže stavebník v súlade s ustanoveniami stavebného zákona užívať len na základe rozhodnutia vydaného IŽP Košice, ako špeciálneho stavebného úradu, na základe písomnej žiadosti stavebníka v zmysle § 79 v spojení s § 84 stavebného zákona pre uvedenie stavby „MORIAREŇ II“ do skúšobnej prevádzky. Súčasťou tejto žiadosti bude aj žiadosť o súhlas na dočasné užívanie stacionárneho zdroja na skúšobnú prevádzku podľa § 3 ods. 6 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.
27. Pri uvedení stavby do skúšobnej prevádzky musí byť preukázané zabezpečenie ochrany verejných záujmov a ochrany záujmov na úseku starostlivosti o životné prostredie, bezpečnosti a ochrany zdravia ľudí a požiarnej bezpečnosti podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
28. V žiadosti o uvedenie stavby „MORIAREŇ II“ do skúšobnej prevádzky stavebník uvedie súpis zmien vykonaných počas uskutočňovania stavby oproti projektovej dokumentácii stavby overenej IŽP Košice v tomto konaní a najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním predloží doklady podľa § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len vyhláška „MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) a:
- a) stavebný denník,
 - b) prevádzkové predpisy pre zariadenia, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia (zdroje znečisťovania ovzdušia), vypracované v súlade s projektom stavby, s podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami tohto rozhodnutia schválené štatutárnym zástupcom,
 - c) doklady prevzaté od dodávateľa stavby,
 - d) doklady o výsledkoch predpísaných skúšok,
 - e) doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, doklady o splnení technických požiadaviek na novoinštalované a použité výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa NV SR č. 576/2001 Z. z. a NV SR č. 310/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov,
 - f) vyhlásenia o parametroch podstatných vlastností použitých materiálov a zabudovaných stavebných výrobkov a certifikáty výrobku podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a zákona č. 264/1999 Z. z. o technických

požiadavkách na výrobky o posudzovaní zhody a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nadväznými nariadeniami vlády, vyhlásenia o zhode vydané výrobcami alebo dovozcami na výrobky, ktoré sú určenými výrobkami podľa aproximačných nariadení vlády Slovenskej republiky,

- g) doklady o spôsobilosti technických zariadení na plynulú a bezpečnú prevádzku,
 - h) vyhodnotenie splnenia podmienok tohto rozhodnutia uvedených v časti I. Podmienky na uskutočnenie dočasnej stavby,
 - i) skúšky zásobníkov, nádrží, záchytných vaní, záchytných havarijných vaní a produktovodov podľa príslušnej STN vypracované odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne skúšanie,
 - j) doklady o spôsobe naloženia s odpadmi vzniknutými počas uskutočňovania stavby, o ich zhodnotení resp. zneškodnení,
 - k) aktualizovaný plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku schválený SIŽP, IŽP Košice, odborom inšpekcie ochrany vôd,
 - l) vyhodnotenie splnenia podmienok uvedených v stanovisku zo zisťovacieho konania č. OU-PP-OSZP-2022/004578-011 zo dňa 31.03.2022 pre navrhovanú činnosť „STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Poprad – Moriaca linka II“, súčasťou ktorej je stavba „MORIARENĽ II“.
29. Stavebník je povinný po ukončení skúšobnej prevádzky stavby podať na IŽP Košice návrh o vydanie kolaudačného rozhodnutia stavby podľa § 79 stavebného zákona s dokladmi v súlade ustanovením § 17 ods. 2 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
30. Najneskôr na ústnom pojednávaní vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bude aj kolaudačné rozhodnutie stavby stavebník predloží ďalšie doklady vymedzené v ustanovení § 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.
31. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „MORIARENĽ II“ sa nesmie začať pokiaľ toto rozhodnutie nenadobudne právoplatnosť. Toto rozhodnutie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k uskutočneniu stavby „MORIARENĽ II“ .

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania sú uvedené v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.

II. Údaje o prevádzke

A. Zaradenie prevádzky

1. Vymedzenie kategórie priemyselnej činnosti:

A) Povoľovaná priemyselná činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je kategorizovaná ako:

2.6. Prevádzky na povrchovú úpravu kovov alebo plastov pomocou elektrolytických alebo chemických postupov, ak je objem používaných vaní väčší ako 30 m³.

B) Ostatné priamo s tým spojené činnosti, ktoré majú technickú nadväznosť na činnosti vykonávané v tom istom mieste, ktoré môžu mať vplyv na znečisťovanie životného prostredia.

2. Určenie kategórie zdroja znečisťovania ovzdušia:

Povoľovaná prevádzka je v zmysle zákona č. 146/2023 Z. z. o ovzduší a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. (ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší) kategorizovaná ako stredný zdroj znečisťovania ovzdušia „2.9 Povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškového lakovania b) pri použití chemických postupov s projektovaným objemom kúpeľov >30 m³“.

B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

1. Charakteristika prevádzky

Prevádzka je umiestnená v zastavanom území mestskej časti Poprad-Matejovce, v priemyselnom parku, v areáli spoločnosti STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., v jestvujúcej hale M3A. Najbližšie trvalo obývané rodinné domy sa nachádzajú cca 130 m východne od miesta prevádzky na Hlavnej ulici v Poprade-Matejovciach.

Hlavná výrobná činnosť prevádzky „Povrchové úpravy – Moriace linky“ je povrchová úprava dielcov pre následnú výrobu spoločnosti STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., a to elektrických ohrievačov, kombinovaných ohrievačov vody, ohrievačov vody s nepriamym ohrevom a ohrievačov vody s technológiou tepelného čerpadla.

Prevádzka „Povrchové úpravy – Moriace linky“ prevádzkuje zariadenie na povrchovú úprav dielcov, konkrétne moriacu linku „MORIARENĽ I“. Moriaca linka „MORIARENĽ I“ bola uvedená do prevádzky dňa 01.01.1985 a pozostáva z moriacich, neutralizačných a pasivačných kúpeľov doplnených o oplachy, pričom kapacita vaní v ktorých prebiehajú elektrolytické alebo chemické procesy má objem kúpeľov 25,2 m³. Realizáciou stavby „MORIARENĽ II“ sa zvýši objem kúpeľov o ďalších 25,2 m³ a celkove v predmetnej prevádzke dosiahne objem kúpeľov hodnotu 50,4 m³. Prevádzka je trojzmenná. Fond pracovnej doby je 230 dní.

Prevádzka „Povrchové úpravy – Moriace linky“ je umiestnená na pozemku KN – C parcelné č. 823/27 v stavbe „hala M3 a prístavba administ. priestorov“ súpisné číslo 4269,

a na pozemku KN – C 823/65 (Chemický sklad), v katastrálnom území Matejovce. Uvedené pozemky a stavba sú podľa Výpisu z listu vlastníctva č. 1285 v katastrálnom území Matejovce vo vlastníctve spoločnosti STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o.

Povrchová úprava plechových dielcov výrobkov za účelom zabezpečenia ich protikorózneho ochrany a požadovaného vzhľadu, je umiestnená v stavebnom objekte „hala M3 a prístavba administ. priestorov“ (hala M3 a M3a). Medzi vedľajšie súvisiace činnosti v povolennej prevádzke, v hale M3 a M3a, patrí zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami v Chemickom sklade, zabezpečenie ohrevu moriacich kúpeľov pomocou 3 ks plynových teplovodných kotlov VIESSMANN Paromat Simplex PS 072 (3 x 783 kW), smaltovanie súčiastok v „Smaltovni“ s taktovou reverznou vypaľovacíou pecou TUO 11 UR a čistenie priemyselných odpadových vôd v „Neutralizačnej stanici“ prevádzky.

Spoločnosť STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o. vykonáva v stavbe „hala M3 a prístavba administ. priestorov“ v zmysle zákona č. 146/2023 Z. z. o ovzduší a v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. (ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia zákona o ovzduší) aj činnosť „6.8 Nanášanie povlakov s použitím práškových hmôt bez použitia organických rozpúšťadiel“, ktorá nie je integrovaná v tomto integrovanom povolení, pretože nemá na činnosti uvedené v prílohe č. 1 k zákonu č. 39/2013 Z. z. o IPKZ technickú nadväznosť.

2. Opis prevádzky

2.1 „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“

„MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“ sú takmer identické technologické zariadenia (linky) o rozmeroch 36 x 9 m na povrchovú úpravu dielcov a sú kategorizované ako stredné zdroje znečisťovania ovzdušia. Zdroje pozostávajú z viacerých technologických a energetických častí, a to povrchové úpravy kovov, nanášanie povlakov a súvisiace činnosti (okrem úprav s použitím organických rozpúšťadiel a práškového lakovania) pri použití chemických postupov s projektovaným objemom kúpeľov viac ako 30 m³ (25 m³ + 25 m³ = 50 m³).

V linkách na povrchovú úpravu „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“ sú nasledovné technologické časti zdroja:

- a) Odmasťovanie I.
- b) Odmasťovanie II.
- c) Odmasťovanie III.
- d) Morenie I.
- e) Morenie II.
- f) Neutralizácia.
- g) Pasivácia.
- h) Odsávanie na manipulátore.

Moriaca linka sa skladá zo vstupnej časti, vaňovej časti a výstupnej časti. Vstupná a výstupná časť pozostáva zo zdvíhacieho stojanu s elektrickým pohonom a pevného odkladacieho stojanu. Vaňová časť je tvorená polypropylénovými a nerezovými vaňami a sušičkou s cirkuláciou vzduchu. Vane v linke sú zoradené podľa technologického postupu. Linka je koncipovaná ako jednoradová vratná. Jednotlivé vane v linke podľa svojej funkcie sú vybavené prírubami na pripojenie vykurovacieho teplovodného systému, odsávacími rámami, dopúšťaním vody cez hladinometry a prietokomery prívodu vody.

Každá vaňová linka v obidvoch moriacich linkách „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“, je umiestnená v záchytnnej havarijnej nádrži hlbkej 1,6 m.

Odpadové oplachové vody a koncentráty sú odvádzané potrubím umiestneným pozdĺž linky do 3 zásobných nádrží (objem každej nádrže je 12 m³) a následne sú prečerpávané do „Neutralizačnej stanice“ priemyselných odpadových vôd umiestnenej v hale M3. Odsávacia vzduchotechnika je tvorená trasami odsávacej vzduchotechniky s ventilátormi.

Prevádzkovateľ nainštaluje na linke „MORIARENĽ II“ zariadenie na znižovanie množstva emisií znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia, a to „penový absorbér typu PA 14 000“, pričom uvedené zariadenie bude zachytávať kyslé výpary z morenia s účinnosťou min. 99%.

Na linke „MORIARENĽ I“ nie je inštalované zariadenie na znižovanie množstva emisií znečisťujúcich látok vypúšťaných do ovzdušia.

2.1.1 Odmasťovanie

2.1.1.1 Odmasťovanie na linke „MORIARENĽ I“

V technologických častiach zdroja „Odmasťovanie I“, „Odmasťovanie II“ a „Odmasťovanie III“ dochádza k odmasteniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 4500 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.1.2 Odmasťovanie na linke „MORIARENĽ II“

V technologických častiach zdroja „Odmasťovanie I“, „Odmasťovanie II“ a „Odmasťovanie III“ dochádza k odmasteniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny z „Odmasťovania“, „Neutralizácie“ a „Pasivácie“ spolu 24950 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.2 Morenie

2.1.2.1 Morenie na linke „MORIARENĽ I“

V technologickej časti zdroja „MORIARENĽ I“ dochádza k moreniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 8500 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.2.1 Morenie na linke „MORIARENĽ II“

V technologickej časti zdroja „MORIARENĽ II“ dochádza k moreniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 17000 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia cez výdych. Vzdušina pred vyústením do výdychu prechádza cez penový absorbér s účinnosťou min. 99%.

2.1.3 Neutralizácia

2.1.3.1 Neutralizácia na linke „MORIARENĽ I“

V technologickej časti zdroja „Neutralizácia“ dochádza k neutralizácii kovových súčiastok

za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 4000 m³/hod. z „Neutralizácie“ a 5500 m³/hod. z „Pasivácie“, a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.3.2 Neutralizácia na linke „MORIAREŇ II“

V technologickej časti zdroja „Neutralizácia“ dochádza k neutralizácii kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny z „Odmasťovania“, „Neutralizácie“ a „Pasivácie“ spolu 24950 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.4 Pasivácia

2.1.4.1 Pasivácia na linke „MORIAREŇ I“

V technologickej časti zdroja „Pasivácia“ dochádza k pasivácii kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 4000 m³/hod. z „Neutralizácie“ a 5500 m³/hod. z „Pasivácie“, a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.4.2 Pasivácia na linke „MORIAREŇ II“

V technologickej časti zdroja „Pasivácia“ dochádza k pasivácii kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny z „Odmasťovania“, „Neutralizácie“ a „Pasivácie“ spolu 24950 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.5 Odsávanie na manipulátore

2.1.5.1 Odsávanie na manipulátore na linke „MORIAREŇ I“

V technologickej časti zdroja „Odsávanie na manipulátore“ dochádza k dočisteniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny 2800 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

2.1.5.2 Odsávanie na manipulátore na linke „MORIAREŇ II“

V technologickej časti zdroja „Odsávanie na manipulátore“ dochádza k dočisteniu kovových súčiastok za vzniku vzdušniny, ktorá sa odsáva cez odsávacie rámy pomocou ventilátora, s množstvom odsatej vzdušniny z „Odmasťovania“, „Neutralizácie“ a „Pasivácie“ spolu 24950 m³/hod., a následne sa vypúšťa do ovzdušia bez čistenia cez výdych.

3. Nakladanie s vodami

3.1 Voda používaná na výrobné účely

Technologická voda na výrobné účely je dodávaná z verejného vodovodu na základe zmluvy.

3.2 Voda používaná na pitné a sociálne účely

Pitná voda je dodávaná z verejného vodovodu na základe zmluvy.

3.3 Voda z povrchového odtoku

Vody z povrchového odtoku z povoloanej prevádzky sú odvádzané do areálovej kanalizácie, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú následne odvádzané do Čistiarne odpadových vôd spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú odpadové vody po prečistení vypúšťané do toku Poprad.

3.4 Splaškové odpadové vody

Splaškové odpadové vody sú odvádzané areálovou kanalizáciou, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú následne odvádzané do Čistiarne odpadových vôd spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú odpadové vody po prečistení vypúšťané do toku Poprad.

3.5 Odpadové vody z technologických liniek „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“

Odpadové vody z oboch moriacich liniek sa delia na:

- a) alkalické oplachové vody (z odmasťovania),
- b) kyslé oplachové vody (z morenia a pasivácie),
- c) masné koncentráty (z odmasťovania),
- d) kyslé koncentráty (z morenia a pasivácie).

Odpadové vody z oboch moriacich liniek sú odvádzané do „Neutralizačnej stanice“ prevádzky, kde sa vykonáva ich fyzikálno-chemické čistenie.

Bilancia odpadových vôd z každej moriacej linky je približne:

- a) 1,350 m³/hod. alkalických oplachových vôd (z odmasťovania),
- b) 1,500 m³/hod. kyslých oplachových vôd (z morenia a pasivácie),
- c) 0,65 m³/deň alkalických masných koncentrátov (z odmasťovania),
- d) 1,30 m³/deň kyslých koncentrátov (z morenia a pasivácie).

3.6 Čistenie odpadových vôd v Neutralizačnej stanici (vedľajšia súvisiaca činnosť)

V „Neutralizačnej stanici“ prevádzky, ktorá sa nachádza v stavbe „hala M3 a prístavba administ. priestorov“, prevádzkovateľ čistí priemyselné odpadové vody vyprodukované v moriacich linkách s nominálnym výkonom 5,86 m³/hod. čistených vôd (2,93 m³/hod. na 1 linku). V prvom kroku čistenia sú oplachové vody kontinuálne prečerpávané cez prietokomer do reaktora, pričom sú k nim riadeným režimom pridávané kyslé koncentráty z morenia a pasivácie a deemulgované alkalické masné koncentráty z odmasťovania. Koncentráty z odmasťovania sú rozrazené v deemulgačnom reaktore upravením pH koncentrátu z odmasťovania do kyslej oblasti. Znečisťujúce látky v odpadových vodách sú zrážané vápenným mliekom a sulfidom sodným. Na výstupe z reaktora je dávkovaný koagulant (chlorid železitý) a flokulant. Takto upravená voda nateká do koagulačnej nádrže a následne do lamelového separátora. V lamelovom separátore sa oddelia vytvorené vločky kalu, ktoré klesajú ku dnu a odtiaľ sú následne v pravidelných intervaloch odsávané do nádrže kalovej vody.

Odsedimentovaná priemyselná odpadová voda následne tečie do nádrže odsedimentovanej vody. Usadený kal je priebežne zahusťovaný na kalolise na 30 až 35% sušiny. Zahustený kal, t. j. odpad kat. č. 19 08 14 - kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd (kal po úprave vôd z neutralizačnej stanice), kategórie „O“ - ostatný odpad, je prepravovaný na skládku nie nebezpečných odpadov, ktorá má súhlas na zneškodnenie predmetného druhu odpadu.

3.7 Priemyselné odpadové vody

Priemyselné odpadové vody z nádrže odsedimentovanej vody „Neutralizačnej stanice“ prevádzky sú odvádzané cez pieskový filter, meranie prietoku a meranie pH do areálovej kanalizácie, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú následne odvádzané do Čistiarne odpadových vôd spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú odpadové vody po prečistení vypúšťané do toku Poprad.

4. Vedľajšie súvisiace činnosti

4.1 Smaltovanie

Smaltovanie súčiastok sa vykonáva v „Smaltovni“ (hala M3 a M3a) s taktovou reverznou vypaľovacíou pecou TUO 11 UR s príkonom 1470 kW.

4.2 Ohrev moriacich kúpeľov

Ohrev moriacich kúpeľov sa vykonáva pomocou 3 ks plynových teplovodných kotlov VIESSMANN Paromat Simplex (K1, K2, K3) s príkonom každého kotla 783 kW, spolu 2349 kW, pričom každý kotol má vlastný výdych. Predmetné kotle sú v prevádzke od roku 2010 a sú umiestnené v „Plynovej kotolni“ v hale M3 a M3a.

4.3 Skladovanie znečisťujúcich látok

Skladovanie znečisťujúcich látok je v prevádzke vykonávané v „Chemickom sklade“ umiestnenom v hale M3 a M3a.

„Chemický sklad“ slúži na skladovanie chemických látok, ktoré sú zároveň aj znečisťujúcimi látkami, a to pre potreby moriacich liniek „MORIAREŇ I“ a „MORIAREŇ II“, „Neutralizačnej stanice“ a „Smaltovne“.

Na plynulé zabezpečenie výroby sa v hale skladujú malé množstvá znečisťujúcich látok, ale len na zabezpečených miestach a to tak, aby nemohlo dôjsť k ich úniku do životného prostredia, a to nasledovne:

- a) na „Neutralizačnej stanici“ sú znečisťujúce látky Na_2S , FeCl_3 , $\text{Ca}(\text{OH})_2$, bentonit S a polymérny flokulant, príručne skladované v kovovom kontajneri pôdorysu 1,2 x 0,6 m so záchytnou vaňou,
- b) v „Smaltovni“ sú znečisťujúce látky Smalt WENDEL (RUD 2230/26), H209, H230 a H278, príručne skladované v kovovom kontajneri pôdorysu cca 1,2 x 0,6 m so záchytnou vaňou.

Skladovanie znečisťujúcich látok je vykonávané tak, ako je uvedené v tabuľke č. 1 integrovaného povolenia:

Tabuľka č. 1

Miesto skladovania	Znečisťujúca látka	Skladovacia kapacita	Zabezpečenie ochrany životného prostredia
Chemický sklad	Dexclean S 720 (pentahydrát metakremitanu disodného, metakremitan sodný, fosforečnan sodný) pre „Odmasťovanie“	300 kg (25 kg vrecia)	betónová podlaha so zabudovanou nepriepustnou fóliou „Fatrafol 803“ o hrúbke 1,5mm, s čadičovou dlažbou so záchytnou vaňou a s čadičovým obkladom do výšky cca 1,8 m odolným proti pôsobeniu znečisťujúcich látok
	H ₂ SO ₄ (10-15%) pre „Morenie“	1000 l (IBC kontajner)	
	Bonderite C-AD-S 2 (Thiokarbamid, Etán-1,2-diol) pre „Morenie“	115 kg (23 l barel)	
	Bonderite C-AK 5050 (NaOH) pre „Neutralizáciu“	50 kg (25 kg vrecia)	
	Bonderite S-FN T 320 (NaOH) pre „Pasiváciu“	115 kg (23 l barel)	
	Smalt WENDEL - RUD 2230/26 (SiO ₂ , kyselina boritá) pre „Smaltovanie“	4000 kg (1000 kg big-bag)	
	H209 (NaNO ₂) pre „Smaltovanie“	25 kg (25 kg vrece)	
	H230 (kaolinit) pre „Smaltovanie“	100 kg (25 kg vrecia)	
	H278 (živicové minerály) pre „Smaltovanie“	100 kg (25 kg vrecia)	
	Na ₂ S pre „Neutralizačnú stanicu“	25 kg (25 kg vrece)	
	FeCl ₃ pre „Neutralizačnú stanicu“	25 kg (25 kg vrece)	
	Ca(OH) ₂ pre „Neutralizačnú stanicu“	25 kg (25 kg vrece)	
	Bentonit S pre „Neutralizačnú stanicu“	25 kg (25 kg vrece)	
	Polymérny flokulant pre „Neutralizačnú stanicu“	25 kg (25 kg vrece)	

5. Nakladanie s odpadmi

Druhy odpadov vznikajúce v prevádzke „Povrchové úpravy – Moriace linky“ sú uvedené v tabuľke č. 2:

Tabuľka č. 2

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Katégoria odpadu
19 08 14	kaly z inej úpravy priemyselných odpadových vôd (kal po úprave vôd z neutralizačnej stanice)	O
15 01 01	obaly z papiera a lepenky	O
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami (odpady z prostriedkov na údržbu zariadenia)	N

Katalógové číslo odpadu	Názov druhu odpadu	Kategória odpadu
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami (handry z čistenia zariadenia)	N

V určených priestoroch spoločnosti STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o. sú umiestnené nádoby na oddelené zhromažďovanie odpadov vzniknutých v prevádzke.

Odpady sa prednostne recyklujú, prípadne zhodnocujú alebo zneškodňujú prostredníctvom osoby oprávnenej nakladať s predmetnými odpadmi v zmysle platného zákona o odpadoch.

III. Podmienky povolenia

A. Podmienky prevádzkovania

1. Všeobecné podmienky

- 1.1 Umiestnenie zariadení v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v integrovanom povolení.
- 1.2 Vykonávanie jednotlivých činností v prevádzke musí byť také, ako je uvedené v integrovanom povolení.
- 1.3 Prevádzka bude prevádzkovaná v rozsahu a za podmienok stanovených v integrovanom povolení.
- 1.4 Všetky zariadenia prevádzky a technické prostriedky použité pri vykonávaní činností v prevádzke je prevádzkovateľ povinný udržiavať v prevádzkyschopnom stave.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný požiadať IŽP Košice o také zmeny umiestnenia a rekonštrukcie zariadení v prevádzke alebo činností v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia.
- 1.6 Práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť IŽP Košice zmenu prevádzkovateľa do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť zamestnancov s podmienkami a opatreniami integrovaného povolenia, ktoré sú relevantné pre ich povinnosti a poskytnúť im primerané odborné a technické zaškolenie a písomné prevádzkové pokyny, ktoré im umožnia splniť svoje povinnosti.
- 1.8 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať podmienky tohto povolenia do prevádzkových predpisov.

1.9 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, je prevádzkovateľ povinný postupovať podľa príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Podmienky pre dobu prevádzkovania

2.1 Prevádzka môže byť prevádzkovaná nepretržite.

2.2 Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.

3. Podmienky pre suroviny, pomocné látky, médiá, energie, výrobky

3.1 Prevádzkovateľ nesmie bez povolenia IŽP Košice zvýšiť objem vaní, v ktorých dochádza v priebehu technologického procesu k chemickým reakciám, bez povolenia IŽP Košice.

3.2 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať odmasťovacie prostriedky, moriace prípravky, neutralizačné prípravky, pasivačné prípravky, smaltovanie prípravky a chemikálie pre Neutralizačnú stanicu prevádzky a pomocné látky podľa technologických predpisov v množstve potrebnom pre zabezpečenie výrobnnej kapacity podľa bodu B., časť III. integrovaného povolenia. Prevádzkovateľ je povinný pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

3.3 Prevádzkovateľ má povolené používať látky, ktoré nie sú súčasťou hlavných technologických zariadení výrobného cyklu a používajú sa k obsluhu a údržbe objektov a zariadení, k obsluhu a údržbe vysokozdvížných vozíkov, počas ktorej sa spotrebujú, resp. zneškodňujú operatívne, bez potreby dlhodobého uskladnenia ako plastické mazivá, protizáderové hmoty, odhrdzovače, farby, riedidlá, tesniace prostriedky, uvoľňovače hrdze, lepidlá a čistiace prostriedky. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

3.4 Prevádzkovateľ má povolené používať nasledovné druhy energií a médií:
zemný plyn naftový, elektrická energia, nafta (pre vysokozdvížné vozíky), pitná voda.

3.5 Prevádzkovateľ má povolené používať a skladovať priemyselne vyrábané chemikálie podobného určenia alebo zloženia ako sú uvedené v podmienke č. A.3.2, časť III. integrovaného povolenia za podmienky, že sú rovnako alebo menej nebezpečné. Prevádzkovateľ musí pri ich používaní dodržiavať pokyny ich výrobcov.

3.6 Prevádzkovateľ má zakázané používať čistiace a odmasťovacie prostriedky na báze halogenovaných organických zlúčenín klasifikovaných podľa osobitého predpisu R vetou R40.

4. Technicko-prevádzkové podmienky

- 4.1 Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke musí prevádzkovateľ udržiavať v dobrom prevádzkovom stave, pravidelne vykonávať kontroly stavu, odborné prehliadky, skúšky a údržbu stavebných objektov, technologických zariadení a mechanizmov v súlade s podmienkami sprievodnej dokumentácie a prevádzkových predpisov ich výrobcov a všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať činnosti v prevádzke, pri ktorých dochádza alebo môže dôjsť k priamemu alebo nepriamemu vypusteniu znečisťujúcich látok do ovzdušia, iba v súlade:
- s prevádzkovými predpismi vypracovanými v súlade s projektom stavby, podmienkami výrobcov zariadení a s podmienkami užívania stavby,
 - s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení,
 - s projektom stavby.

5. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami

- 5.1 Všetky vnútorné a vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami musia byť zabezpečené tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.
- 5.2 Stavby a zariadenia v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami musia byť prevádzkované podľa vypracovaných prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly a prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť ich aktualizáciu a pravidelné oboznamovanie obsluhy týchto stavieb a zariadení s predmetnými poriadkami a plánmi.

B. Emisné limity

1. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby neboli prekročené limitné hodnoty pre jednotlivé zdroje emisií v prevádzke tak, ako je to určené v tabuľke č. 3 integrovaného povolenia. Emisné limity sú určené pre nasledujúce znečisťujúce látky:
- tuhé znečisťujúce látky (ďalej tiež „TZL“),
 - oxidy síry (SO_x) – oxid siričitý, oxid sírový a aerosól H_2SO_4 vyjadrené ako oxid siričitý (SO_2)
 - oxidy dusíka vyjadrené ako oxid dusičitý (ďalej tiež „ NO_x ako NO_2 “),
 - oxid uhoľnatý (ďalej tiež „CO“).

Tabuľka č. 3

Zdroj emisií	Miesto vypúšťania emisií	Znečisťujúca látka	Emisný limit [mg/m ³]	Vzťažné podmienky
MORIACA LINKA, MORIARENĽ I	výdych č. 1 o výške 15 m	SO ₂	350	1), 4), 5)
MORIACA LINKA, MORIARENĽ II	výdych č. 2 o výške 15 m	SO ₂	350	1), 4), 5)
MORIACA LINKA, 3ks plynových kotlov (K1, K2 a K3) na ohrev kúpeľov VIESSMANN Paromat Simplex PS 072 (3 x 783kW) umiestnených v „Plynovej kotolni“	výdych č. 1 o výške 9,9 m (z kotla K1)	NO _x	200	2)
		CO	100	2)
	výdych č. 2 o výške 9,9 m (z kotla K2)	NO _x	200	2)
		CO	100	2)
	výdych č. 3 o výške 9,9 m (z kotla K3)	NO _x	200	2)
		CO	100	2)
SMALTOVNĽA taktová reverzná vypaľovacia pec TUO 11 UR	výdych č. 1 o výške 15 m	TZL	20	1), 3), 5)
		NO _x	200	2)
		CO	100	2)

- 1) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne pri štandardných stavových podmienkach (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C).
- 2) Hmotnostná koncentrácia vyjadrená ako koncentrácia v suchom plyne po prepočítaní na štandardné stavové podmienky (tlak 101,325 kPa, teplota 0 °C), a referenčný obsah kyslíka 3 % objemových.
- 3) Emisný limit platí pri hmotnostnom toku TZL v odpadovom plyne 200 g/h a vyššom. Pri hmotnostnom toku TZL menšom ako 200 g/h nesmie koncentrácia TZL v odpadovom plyne prekročiť hodnotu 150 mg/m³.
- 4) Emisný limit pre SO₂ platí pri hmotnostnom toku v odpadovom plyne rovnom alebo väčšom ako 2000 g/h.
- 5) Všeobecný emisný limit znečisťujúcej látky pre zariadenie stredného zdroja neplatí v prípade, ak množstvo znečisťujúcej látky v nečistenom odpadovom plyne nemôže byť vyššie ako 10 % z hodnoty všeobecného emisného limitu počas prevádzkového stavu, na ktorý sa vzťahuje, podľa § 6 ods. 1 písm. a) vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia, pričom uvedený prípad je prevádzkovateľ povinný preukázať oprávneným diskontinuálnym meraním vykonaným po dátume právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bolo vydané integrované povolenie. Uvedené neplatí pre prvé diskontinuálne meranie, ktoré je potrebné vykonať po každej podstatnej zmene technológie.

1.2 Emisný limit vyjadrený ako hmotnostná koncentrácia alebo hmotnostný tok sa považuje pri diskontinuálnom oprávnenom meraní za dodržaný, ak žiadna jednotlivá hodnota diskontinuálneho merania neprekročí hodnotu emisného limitu.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať emisné limity ustanovené v podmienke č. B.1.1, časť III. integrovaného povolenia počas skutočnej prevádzky a v súlade s technickými a prevádzkovými podmienkami výrobcov zariadení.

1.4 Prevádzkovateľ je povinný preukázať splnenie nových emisných požiadaviek najneskôr do 12 mesiacov od dátumu právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bolo vydané integrované povolenie, v zmysle podmienok určených v integrovanom povolení.

2. Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný odvádzať splaškové odpadové vody, vody z povrchového odtoku a priemyselné odpadové vody (po ich čistení na „Neutralizačnej stanici“ prevádzky) do areálovej kanalizácie, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad.
- 2.2 Prevádzkovateľ je povinný mať uzavretú zmluvu s vlastníkom a správcom areálovej kanalizácie – spoločnosťou TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad a dodržiavať ju.
- 2.3 Emisné limity pre odpadové vody sa neurčujú.

3. Limitné hodnoty pre hluk a vibrácie

- 3.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby hluk produkovaný prevádzkou neprekročil nasledujúce prípustné hodnoty určujúcich veličín hluku vo vonkajšom prostredí:

pre **kategóriu územia IV.** – územie bez obytnej funkcie a bez chránených vonkajších priestorov, výrobné zóny, priemyselné parky, areály závodov nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 70$ dB

a pre **kategóriu územia II.** – priestor pred oknami obytných miestností bytových a rodinných domov, priestor pred oknami chránených miestností školských budov, zdravotníckych zariadení a iných chránených objektov, rekreačné územie nasledovne:

- pre deň (06:00 – 18:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (18:00 – 22:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 50$ dB
- pre deň (22:00 – 06:00 hod.) $L_{Aeq,d,p} = 45$ dB

- 3.2 Limitné hodnoty pre vibrácie sa neurčujú.

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Opatrenia na prevenciu znečisťovania použitím najlepších dostupných techník sa neurčujú.

D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie a zneškodnenie odpadov

1. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať nebezpečné odpady oddelene od ostatných odpadov podľa ich druhov, označiť ich identifikačnými listami nebezpečných odpadov

v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom.

2. Nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, musia byť odlišené od zariadení neurčených a nepoužívaných na nakladanie s odpadmi napr. tvarom, opisom alebo farebne, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred takými vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť nežiaduce reakcie v odpadoch (napr. vznik požiaru, výbuch), musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
3. Na nakladanie s nebezpečnými odpadmi platia aj predpisy platné pre chemické látky a prípravky s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami.
4. Nebezpečné odpady resp. zberné nádoby nebezpečných odpadov ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, musia byť označené identifikačným listom nebezpečného odpadu v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva.
5. Prevádzkovateľ je povinný zhromažďovať v uzatvorenom sklade nebezpečných odpadov pevné odpady, ako sú filtračné materiály a znečistený textil vo vhodných zberných nádobách alebo kontajneroch, odpadové oleje v plechových alebo plastových sudoch zabezpečených záchytnými vaňami, oddelene od ostatných druhov odpadov, odpady zo svetelných zdrojov v pôvodných obaloch v zberných nádobách a odpadové olovené batérie a akumulátory minimálne uložené v záchytných vaničkách.
6. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu odpadov podľa druhov odpadov na evidenčnom liste odpadu a podávať hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka na príslušný Okresný úrad a IŽP Košice do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.
7. Prevádzkovateľ je povinný nebezpečné odpady zneškodňovať prednostne pred ostatnými.
8. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať odpady len osobám oprávneným nakladať s odpadmi podľa všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva na základe uzatvorených písomných zmlúv.
9. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov dodržiavať povinnosti ustanovené v § 26 zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a viesť evidenciu prepravovaných nebezpečných odpadov na sprievodných listoch nebezpečných odpadov v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva.
10. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať technologické postupy na minimalizáciu množstva produkovaných odpadov v prevádzke.
11. Prevádzkovateľ je povinný vznikajúci odpad v maximálnej možnej miere separovať

a prednostne zabezpečiť jeho zhodnocovanie.

12. Prevádzkovateľ je povinný pri preprave nebezpečných odpadov používať pevné a nepriepustné obaly, ktoré vydržia namáhanie pri preprave, resp. tak upravené vozidlá, aby pri preprave odpadov nemohlo dôjsť k ich úniku mimo úložný priestor vozidla.
13. Prevádzkovateľ je povinný mať zmluvne zabezpečenú prepravu nebezpečných odpadov, u dopravcu oprávneného podľa príslušného ustanovenia všeobecne záväzného právneho predpisu odpadového hospodárstva, ak sám nemá oprávnenie na prepravu nebezpečných odpadov.
14. Prevádzkovateľ je povinný, pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu z technológie výroby, zabezpečiť analýzu jeho vlastností a zloženia v ustanovenom rozsahu podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva a určiť jeho zaradenie podľa Katalógu odpadov.
15. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť v mieste zhromažďovania kvapalných nebezpečných odpadov dostatočné množstvo vhodného sorpčného alebo neutralizačného materiálu.
16. Prevádzkovateľ je povinný pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi vykonávať také opatrenia, aby nedošlo k ohrozeniu životného prostredia.

E. Podmienky hospodárenia s energiami

1. Prevádzkovateľ je povinný udržiavať elektrické a plynové zariadenia a mechanizmy na prevádzke v dobrom technickom stave a vykonávať ich pravidelnú kontrolu a údržbu tak, ako je to uvedené v sprievodnej dokumentácii ich výrobcov a o vykonaných kontrolách, revíziách a ich údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

F. Opatrenia na predchádzanie havárii a na obmedzenie následkov v prípade havárie a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky

1. Prevádzkovateľ je povinný mať schválený „Havarijný plán“ (Plán preventívnych opatrení na zabránenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup pri ich úniku) prevádzky, ktorý musí byť vypracovaný v súlade s platnými právnymi predpismi na úseku vodného hospodárstva, a ktorý musí byť aktualizovaný v prípade zmien v prevádzke na úseku vodného hospodárstva.
2. Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať schválený havarijný plán a oboznámiť s ním zamestnancov.

3. Prevádzkovateľ je povinný mať k dispozícii platnú kartu bezpečnostných údajov všetkých používaných znečisťujúcich látok.
4. Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný a schválený plán údržby a opráv a plán kontrol pre všetky zariadenia a stavby, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby obsluha stavieb a zariadení bola pravidelne oboznámená s prevádzkovým poriadkom v súlade s osobitným predpisom bezpečnosti práce a ochrane zdravia pri práci.
5. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie skúšok tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých desať rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s nepretržitou indikáciou úniku znečisťujúcich látok a nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých 20 rokov od vykonania prvej úspešnej skúšky, po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave a pri ich uvedení do prevádzky po odstavke dlhšej ako jeden rok, odborne spôsobilou osobou s certifikátom na nedeštruktívne metódy skúšania.
6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelné kontroly technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru raz za dvadsať rokov a podľa výsledku prijať opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určiť termín ich ďalšej kontroly.
7. Prevádzkovateľ je povinný evidovať záznamy o skúškach tesnosti, kontrolách technického stavu a funkčnej spoľahlivosti, prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách.
8. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť preškolenie všetkých zamestnancov zaobchádzajúcich so znečisťujúcimi látkami a prípravkami oprávnenou osobou.
9. Všetky prevádzkové nádrže a zásobníky musia byť odolné proti chemickým účinkom látok, ktoré sú v nich uskladnené.
10. Priestory okolo záchytných vaní musia byť udržiavané v čistote.
11. Na miestach, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, prevádzkovateľ je povinný vybaviť prevádzku špeciálnymi prístrojmi a technickými prostriedkami potrebnými na zneškodnenie úniku znečisťujúcich látok do vôd alebo prostredia súvisiaceho s vodami. Použité sanačné materiály musia byť do doby ich likvidácie uskladnené tak, aby bolo zabránené kontaminácií povrchových a podzemných vôd.
12. Stáčanie kvapalných znečisťujúcich látok môže byť vykonávané iba na mieste k tomu určenom, ktoré musí byť zabezpečené proti ich úniku do povrchových alebo podzemných

vôd.

13. Prevádzkovateľ je povinný pri haváriách ohrozujúcich zdravie ľudí alebo životné prostredie, bezodkladne zastaviť alebo obmedziť prevádzku zdroja znečisťovania ovzdušia, jeho časti alebo zariadenia a zároveň použiť mimoriadne protihavarijné opatrenia, ktoré sú na to určené, a bezodkladne to ohlásiť IŽP Košice a príslušným orgánom štátnej správy v súlade s podmienkou č. I.6.1, časť III. integrovaného povolenia.

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Prevádzka nespôsobuje diaľkové znečistenie a nemá cezhraničný vplyv.

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Prevádzka nespôsobuje vysoký stupeň celkového znečistenia v mieste prevádzky.

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

1. Kontrola emisií do ovzdušia

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené tabuľke č. 4 integrovaného povolenia. Správy z meraní je povinný predkladať na IŽP Košice a na príslušný Okresný úrad do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že bol prekročený emisný limit, je povinný bezodkladne o tom informovať Okresný úrad a IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 4

Zdroj emisií: MORIACE LINKY (MORIARENĽ I a MORIARENĽ II)				
Miesto merania: Výdych č. 1 a č. 2 MORIACE LINKY				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
SO ₂	hmotnostná koncentrácia, HT	1), 5)	2)	3), 4)

HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný

ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky.

- 3) Oprávnené metódy:
SO₂ – Metóda podľa STN EN 14971.
- 4) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 5) Všeobecný emisný limit znečisťujúcej látky pre zariadenie stredného zdroja neplatí v prípade, ak množstvo znečisťujúcej látky v nečistenom odpadovom plyne nemôže byť vyššie ako 10 % z hodnoty všeobecného emisného limitu počas prevádzkového stavu, na ktorý sa vzťahuje, podľa § 6 ods. 1 písm. a) vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia, pričom uvedený prípad je prevádzkovateľ povinný preukázať oprávneným diskontinuálnym meraním vykonaným po dátume právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bolo vydané integrované povolenie. Uvedené neplatí pre prvé diskontinuálne meranie, ktoré je potrebné vykonať po každej podstatnej zmene technológie.

1.2 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené tabuľke č. 5 integrovaného povolenia. Správy z meraní je povinný predkladať na IŽP Košice a na príslušný Okresný úrad do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí, že bol prekročený emisný limit, je povinný bezodkladne o tom informovať Okresný úrad a IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 5

Zdroj emisií: Plynové kotle K1, K2, K3				
Miesto merania: Výdych č. 1, č. 2 a č. 3 Plynová kotolňa				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
CO	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2), 3)	4)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT*	1)	2), 3)	4)

HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

- 1) Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak ide o spaľovacie zariadenie, ktorého celkový menovitý tepelný príkon je 0,3 MW alebo väčší a menší ako 1 MW.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky.
- 3) Oprávnené metódy:
CO – Metóda podľa STN EN 15058.
NO_x – Metóda podľa STN 14792.
- 4) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.

1.3 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických meraní tak, ako je to uvedené tabuľke č. 6 integrovaného povolenia. Správy z meraní je povinný predkladať na IŽP Košice a na príslušný Okresný úrad do 60 dní od vykonania merania. Ak zistí,

že bol prekročený emisný limit, je povinný bezodkladne o tom informovať Okresný úrad a IŽP Košice a predložiť správu o oprávnenom meraní. Správy z merania musí uchovávať najmenej z dvoch posledných po sebe idúcich meraní.

Tabuľka č. 6

Zdroj emisií: Smaltovňa				
Miesto merania: Výdych č. 1 Smaltovňa				
Znečisťujúca látka	Parameter	Frekvencia merania	Podmienky merania	Použité metódy, metodiky, techniky
TZL	hmotnostná koncentrácia, HT	1), 5)	2)	3), 4)
CO	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3), 4)
NO _x	hmotnostná koncentrácia, HT	1)	2)	3), 4)

HT - hmotnostný tok, ktorý sa zisťuje podľa všeobecne platných právnych predpisov na úseku ochrany ovzdušia.

- 1) Interval periodického merania tri kalendárne roky, ak sa HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu rovná 0,5-násobku limitného HT alebo je vyšší ako 0,5-násobok limitného HT a nižší ako 10-násobok limitného HT. Interval periodického merania šesť kalendárnych rokov, ak je HT znečisťujúcej látky v mieste platnosti určeného emisného limitu nižší ako 0,5-násobok limitného HT. Interval sa počíta od kalendárneho roka, v ktorom bolo vykonané posledné meranie.
- 2) Počty a periódy jednotlivých meraní a súvisiace podmienky diskontinuálneho merania určí meraním poverená oprávnená osoba v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom o monitorovaní emisií a kvality ovzdušia stanovujúcim bežný počet meraní podľa toho či meraný zdroj bude charakterizovaný ako kontinuálne ustálený alebo premenlivý a použitá metóda merania bude priebežná prístrojová, ktorá poskytuje výsledky merania na mieste alebo manuálna založená na odbere vzorky.
- 3) Oprávnené metódy:
TZL – Metóda podľa STN EN 13284-1.
CO – Metóda podľa STN EN 15058.
NO_x – Metóda podľa STN EN 14792.
- 4) Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.
- 5) Všeobecný emisný limit znečisťujúcej látky pre zariadenie stredného zdroja neplatí v prípade, ak množstvo znečisťujúcej látky v nečistenom odpadovom plyne nemôže byť vyššie ako 10 % z hodnoty všeobecného emisného limitu počas prevádzkového stavu, na ktorý sa vzťahuje, podľa § 6 ods. 1 písm. a) vyhlášky MŽP SR č. 248/2023 Z. z. o požiadavkách na stacionárne zdroje znečisťovania ovzdušia, pričom uvedený prípad je prevádzkovateľ povinný preukázať oprávneným diskontinuálnym meraním vykonaným po dátume právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bolo vydané integrované povolenie. Uvedené neplatí pre prvé diskontinuálne meranie, ktoré je potrebné vykonať po každej podstatnej zmene technológie.

- 1.4 Oprávnené meranie emisií musí vykonávať oprávnená organizácia podľa všeobecne platných právnych predpisov ochrany ovzdušia.
- 1.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť oznámenie o plánovanom termíne vykonania oprávnených meraní na IŽP Košice a Okresnému úradu v súlade so všeobecne právnym predpisom v oblasti ochrany ovzdušia.
- 1.6 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie diskontinuálnych periodických meraní v takom vybranom prevádzkovom režime, počas ktorého sú emisie znečisťujúcich látok podľa teórie a praxe najvyššie.

1.7 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie meraní na stálom meracom mieste, ktoré spĺňa požiadavky podľa súčasného stavu techniky oprávneného merania z hľadiska reprezentatívnosti výsledku merania, odberu vzoriek, kalibrácie a iných technických skúšok a činností, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, požiarnej ochrany, ochrany proti vplyvom fyzikálnych polí a iných manipulačných požiadaviek, najmä dostatočnosti rozmerov, prístupnosti a ochrany proti poveternostným vplyvom.

2. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

2.1 Prevádzkovateľ nie je povinný kontrolovať odvádzané odpadové vody a viesť evidenciu vypúšťaných splaškových odpadových vôd, vôd z povrchového odtoku a priemyselných odpadových vôd po ich čistení na Neutralizačnej stanici prevádzky, pretože túto činnosť vykonáva vlastník a správca areálovej kanalizácie a zároveň prevádzkovateľ Čistiarne odpadových vôd, ktorá čistí uvedené odpadové vody pred ich vypustením do toku Poprad – spoločnosť TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, a to na základe zmluvy uzavretej medzi prevádzkovateľom a vlastníkom - správcom areálovej kanalizácie v prevádzke.

3. Kontrola odpadov

3.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve, druhu a pôvode odpadov a vzniknutých výrobnou činnosťou prevádzkovateľa s nimi na Evidenčnom liste odpadu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi odpadového hospodárstva. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný viesť priebežne.

4. Kontrola spotreby energií

4.1 Prevádzkovateľ zabezpečí priebežné vedenie prevádzkovej evidencie s mesačným a ročným vykazovaním spotreby elektrickej energie a zemného plynu.

5. Kontrola prevádzky

5.1 Prevádzkovateľ je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v rozhodnutí.

5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu, evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky, všetkých monitorovaných údajov požadovaných v bode I (Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému), časť III. integrovaného povolenia a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov, ak nie je v integrovanom povolení a všeobecne záväznom právnom predpise stanovené inak.

5.3 Prevádzkovateľ je povinný viesť a uchovávať evidenciu o množstve a druhu používaných surovín, médií, energií a výrobkov.

- 5.4 Všetky vzniknuté mimoriadne udalosti, havárie, havarijné situácie, závady, poruchy, úniky znečisťujúcich látok do ovzdušia, vody a pôdy musia byť zaznamenané v priebežnej prevádzkovej evidencii s uvedením dátumu vzniku, informovaných inštitúcií a osôb, údajov o príčine, spôsobe vykonaného riešenia, odstránenia danej havárie a prijatých opatrení na predchádzanie obdobných porúch a havárií. O každej havárii musí byť spísaný zápis a musia byť o nej vyrozumené príslušné orgány štátnej správy a inštitúcie v súlade so všeobecne platnými právnymi predpismi vodného hospodárstva a ochrany ovzdušia.
- 5.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť monitorovanie technicko-prevádzkových parametrov v súlade so sprievodnou dokumentáciou výrobcov zariadení.

6. Podávanie správ

- 6.1 Prevádzkovateľ je povinný oznamovať údaje do národného registra znečisťovania v súlade s § 26 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov za oznamovací rok raz ročne, najneskôr do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať záznamy z monitorovania, ak to nie je v integrovanom povolení určené inak, 5 rokov a každoročne do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka ohlasovať výsledky monitoringu stanoveného v bodoch I.3 a I.4, časť III. integrovaného povolenia na príslušný Okresný úrad a IŽP Košice.
- 6.3 Prevádzkovateľ je povinný podávať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za činnosť P (pôvodca odpadu), v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom odpadového hospodárstva za obdobie kalendárneho roka na príslušný Okresný úrad a IŽP Košice do 28. februára nasledujúceho kalendárneho roka.
- 6.4 Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať IŽP Košice plánované zmeny v prevádzkach, najmä zmenu používaných surovín a iných látok a používanej energie, zmenu výrobného postupu, technológie a spôsobu nakladania s odpadom.

J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

1. Opatrenia na skúšobnú prevádzku

- 1.1 Prevádzkovateľ je povinný počas skúšobnej prevádzky „MORIARENĽ II“ preukázať IŽP Košice dodržanie limitných hodnôt ukazovateľov znečistenia v oblasti ochrany ovzdušia, a to predložením:
- Správy z oprávneného diskontinuálneho merania znečisťujúcej látky SO₂ na zdroji znečistenia ovzdušia „MORIACA LINKA, MORIARENĽ II“,

- 1.2 Ak na uvedenie stacionárneho zdroja, ktorý je súčasťou prevádzky, do užívania alebo do užívania po vykonaných zmenách sa vyžaduje kolaudácia podľa osobitného predpisu, potom je súčasťou užívacieho povolenia aj súhlas na dočasné užívanie stacionárneho zdroja alebo jeho časti na skúšobnú prevádzku, pričom požiadavky na skúšobnú prevádzku sú ustanovené osobitným predpisom, podľa § 3 ods. 6 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

2. Opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

- 2.1 Prevádzkovateľ je povinný mať spracované postupy a opatrenia pre prevádzkovanie v prípadoch zlyhania činnosti v prevádzke v schválenej dokumentácii podľa bodu F.1, časť III. integrovaného povolenia (v havarijnom pláne).

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

1. Prevádzkovateľ je povinný neodkladne oznámiť na IŽP Košice rozhodnutie o skončení činnosti v prevádzke.
2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť zhodnotenie alebo zneškodnenie nebezpečných odpadov, ostatných odpadov a znečisťujúcich látok nachádzajúcich sa v prevádzke po skončení jej činnosti u oprávnenej osoby, a to v súlade s ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov odpadového a vodného hospodárstva.
3. Prevádzkovateľ je povinný ukončiť spracovanie surovín a výrobu produktov tak, aby všetky sklady, nádrže, zásobné nádrže a potrubné rozvody boli vyprázdnené a vyčistené.
4. Stavby a zariadenia, v ktorých sa zaobchádzalo so znečisťujúcimi látkami, po ukončení ich prevádzky musia byť riadne vyčistené a musia byť vykonané také opatrenia, aby sa nemohli opätovne uviesť do prevádzky ani náhodným spôsobom.
5. Prevádzkovateľ je povinný po ukončení činnosti v prevádzke zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie areálu.

O d ô v o d n e n i e

IŽP Košice ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1, písm. b) bod 4 a bod 8, písm. g) a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z.

o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva integrované povolenie pre činnosť v prevádzke „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres: Poprad, ktorého súčasťou je aj povolenie na uskutočnenie stavby „MORIARENĽ II“, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Hlavná 1, 058 01 Poprad, IČO: 36 473 871, v zastúpení Ing. Jaroslav Cehula - EKOS-EKOLOGICKÉ SLUŽBY, Karpatská 3314/7, 058 01 Poprad, IČO: 32881851, doručenej na IŽP Košice dňa 02.10.2023, doplnenej dňa 05.12.2023.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanoveniami § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania je vydanie integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie správny poplatok vybral podľa Splnomocnenia bodu 1 položky č. 171a písm. b) Sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov vo výške 1400 eur prevodom z účtu dňa 04.12.2023.

Predmetom žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka je vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, ktorej súčasťou budú aj technologické celky „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“, ktoré sú stredné zdroje znečistenia ovzdušia, a povolenie na uskutočnenie stavby „MORIARENĽ II“.

Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, rozhodnutím zo zisťovacieho konania č. OU-PP-OSZP-2022/004578-011 zo dňa 31.03.2022 rozhodol, že zmena navrhovanej činnosti: „STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Poprad – Moriaca linka II“, situovaná na pozemkoch p. č. KN-C 823/27 v k. ú. Matejovce v okrese Poprad, ktorej účelom je inštalácia novej moriacej linky, sa nebude posudzovať podľa zákona EIA. V uvedenom konaní boli vznesené 4 nasledovné pripomienky:

- a) Neprekračovať najvyššie prípustné hodnoty hluku zo stavebnej činnosti a z prevádzky uvedené vo vyhláske MZ SR č. 549/2007 Z. z.
- b) Dodržiavať emisné limity v zmysle príslušných legislatívnych predpisov.
- c) Zabezpečiť vyhovujúci technický stav využívaných dopravných prostriedkov a mechanizmov.
- d) Zabezpečiť čistenie vozidiel vychádzajúcich zo stavby.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode a) zapracoval do podmienok č. 17, časť I. a č. B.3.1, časť III. integrovaného povolenia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode b) zapracoval do podmienok č. B.1.1, B.1.2, B.1.3 a B.1.4, časť III. integrovaného povolenia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode c) zapracoval do podmienky č. 17, časť I. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice pripomienku uvedenú v bode d) zapracoval do podmienky č. 17, časť I. tohto rozhodnutia.

IŽP Košice po preskúmaní predloženej žiadosti zistil, že žiadosť nie je spracovaná v súlade s ustanovením § 7 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 8 a § 9 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) a k žiadosti neboli predložené prílohy v súlade s § 7 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 8 ods. 2 a § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., potrebné k vydaniu rozhodnutia, preto konanie v predmetnej veci rozhodnutím č. 10480/57/2023-38423/2023/PK zo dňa 19.10.2023 prerušil a súčasne vyzval prevádzkovateľa - stavebníka k prepracovaniu a doplneniu predloženej žiadosti v požadovanom rozsahu. Prevádzkovateľ – stavebník predloženú žiadosť o vydanie integrovaného povolenia v požadovanom rozsahu doplnil dňa 05.12.2023.

IŽP Košice po posúdení doplnenej žiadosti a doložení potrebných dokladov, v súlade s § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) v súčinnosti s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 stavebného zákona, upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres: Poprad, listom č. 10480/57/2023-49473/2023 zo dňa 24.01.2024.

IŽP Košice zároveň požiadal Mesto Poprad listom č. 10480/57/2023-2685/2024 zo dňa 24.01.2024, aby v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnilo žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnilo výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. Mesto Poprad požadované údaje zverejnilo na úradnej tabuli mesta Poprad a na jeho webovom sídle v termíne od 01.02.2024 do 16.02.2024, a to: podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť dotknutou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil dňa 30.01.2024 na svojom webovom sídle (www.sizp.sk), v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od 30.01.2024 do 04.03.2024 na svojej úradnej tabuli výzvu dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu dotknutej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle a na úradnej tabuli IŽP Košice. IŽP Košice súčasne podľa § 58a stavebného zákona zverejnil od 30.01.2024 na svojom webovom sídle a úradnej tabuli žiadosť o vydanie integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj žiadosť o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „MORIARENĽ II“.

V určenej lehote neboli podané písomné prihlášky dotknutej verejnosti na prihlásenie sa za účastníka konania v konaní o vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres: Poprad.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil účastníkom

konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

IŽP Košice boli následne predložené a doručené nasledovné stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mesto Poprad, Oddelenie územného plánu a obnovy, záväzné stanovisko č. 81878/9250/2023 zo dňa 28.09.2023, doručené IŽP Košice dňa 02.10.2023, bez pripomienok.
- Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, stanovisko č. OU-PP-OSZP-2024/011156-002 zo dňa 08.02.2024, doručené IŽP Košice dňa 09.02.2024, s pripomienkami.
- Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, stanovisko č. OU-PP-OSZP-2024/011055 zo dňa 21.02.2024, doručené IŽP Košice dňa 21.02.2024, bez pripomienok.
- Mesto Poprad, stanovisko č. 9226/4031/2024 zo dňa 21.02.2024, doručené IŽP Košice dňa 23.02.2024, s pripomienkami.
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, súhlasné stanovisko č. ORHZ-PP1-2023/000812-002 zo dňa 11.01.2023, bez pripomienok.
- Technická inšpekcia, odborné stanovisko k projektovej dokumentácii stavby č. 337/3/2023 zo dňa 18.01.2023, s pripomienkami a upozorneniami, ktoré ale nebránia vydaniu stavebného povolenia, ale ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby.
- Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, záväzné stanovisko č. RÚVZPP/OPPL/1002/1797/2024 zo dňa 23.02.2023, bez pripomienok.

V uvedených stanoviskách a vyjadreniach účastníci konania a dotknuté orgány k vydaniu integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „MORIARENĽ II“, uviedli nasledovné pripomienky a námety:

- 1) Mesto Poprad vo svojom stanovisku č. 9226/4031/2024 zo dňa 21.02.2024 uviedlo, že cit.: „Podľa aktuálne platného ÚPN mesta Poprad je územie, v ktorom má byť umiestnená navrhovaná činnosť, súčasťou funkčnej plochy IV – Plochy výroby a výrobných služieb, regulačného bloku IV1.s1. V zásadách a regulatívoch umiestňovania výroby sú v záväznej časti aktuálne platného ÚPN mesta Poprad stanovené regulatívy aplikovať pri umiestňovaní výroby technologické, priestorové a stavebné opatrenia, ktoré v maximálnej miere znižujú dopad na okolité prostredie, predovšetkým zóny bývania; rozvoj výroby, skladových a distribučných plôch aplikovať na báze kvalitatívnej premeny a priestorovej intenzifikácie. V zásadách a regulatívoch starostlivosti o životné prostredie je v záväznej časti aktuálne platného ÚPN mesta Poprad stanovený regulatív 10.2.: „Aplikovať opatrenia na znižovanie hluku a emisií z výrobných zariadení v kontakte s obytnými časťami mesta. Veľké zdroje znečisťovania ovzdušia nepovoľovať do 200 m od hranice obytnej zóny s výnimkou rekonštrukcie jestvujúcich areálov za účelom zníženia hluku a emisií z výrobných zariadení. Konštatujeme, že navrhovaná prevádzka má byť umiestnená vo vzdialenosti menšej ako 200 m od hranice obytnej zóny, pričom predložená žiadosť a súvisiaca projektová dokumentácia neobsahuje údaje, či sa jedná o rekonštrukciu jestvujúceho areálu za účelom

zníženia hluku a emisií z výrobných zariadení. Z tohto dôvodu nie je možné komplexne posúdiť súlad navrhovanej činnosti s platným ÚPN mesta Poprad.

Pre ďalšie posúdenie požadujeme predmetnú žiadosť o vydanie integrovaného povolenia a súvisiacu dokumentáciu dopracovať a doplniť o jednoznačné údaje preukazujúce dodržanie regulatívu 10.2. záväznej časti aktuálne platného ÚPN mesta Poprad., t. j. návrh technického riešenia preukazujúceho zníženie hluku a emisií z existujúcich a navrhovaných výrobných zariadení v areáli alebo návrh technického riešenia odvodu znečisťujúcich látok do ovzdušia vo vzdialenosti väčšej ako 200 m od hranice obytnej zóny.“

IŽP Košice pripomienku ohľadom hluku zapracoval do podmienky č. B.3.1, časť III. integrovaného povolenia.

IŽP Košice ďalej zistil, že v žiadosti o vydanie integrovaného povolenia a následne v upovedomení o začatí konania a výzve na prihlásenie sa za účastníka konania, boli stacionárne zdroje „MORIAREŇ I“ a „MORIAREŇ II“ nesprávne uvedené ako veľké stacionárne zdroje znečistenia ovzdušia, pričom Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, uvedené stacionárne zdroje zaradil ako stredné stacionárne zdroje. IŽP Košice na základe uvedeného dospel k záveru, že uvedené nezrovnalosti je nutné prejednať s účastníkmi konania a dotknutými orgánmi na ústnom pojednávaní.

2) Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vo svojom stanovisku č. OU-PP-OSZP-2024/011156-002 zo dňa 08.02.2024 uviedlo nasledovné pripomienky a námety:

a) Z hľadiska ochrany vodných pomerov nemáme pripomienky pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres Poprad, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „MORIAREŇ II“ za predpokladu dodržania zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

b) Odpadové vody z oboch moriacich liniek je potrebné prerokovať s Podtatranskou vodárenskou prevádzkovou spoločnosťou a. s., Hraničná 662/17, 058 89 Poprad.

IŽP Košice zistil, že prevádzkovateľ odvádza splaškové odpadové vody, vody z povrchového odtoku a priemyselné odpadové vody (po ich čistení na „Neutralizačnej stanici“ prevádzky) do areálovej kanalizácie, ktorá je vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú následne odvádzané do Čistiarne odpadových vôd spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú odpadové vody po prečistení vypúšťané do toku Poprad. IŽP Košice na základe uvedeného dospel k záveru, že uvedené nezrovnalosti je nutné prejednať s účastníkmi konania a dotknutými orgánmi na ústnom pojednávaní.

3) Technická inšpekcia, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava, pracovisko Košice, vo svojom odbornom stanovisku k projektovej dokumentácii stavby evidenčné číslo 337/3/2023 zo dňa 18.01.2023 z hľadiska plnenia požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uviedla zistenia, pripomienky a upozornenia, ktoré nebránia vydaniu stavebného povolenia, ale ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

a) súčasťou technickej správy, časť „Elektroinštalácia“ nie je informácia o skratových pomeroch, v mieste inštalácie elektrických zariadení v zmysle čl. 434.1, čl. 434.5.1 STN 33

- 2000-4-43.2010,
- b) v projektovej dokumentácii nie je doložený protokol o určení vonkajších vplyvov – rozpor s STN 33 2000-5-51, čl.N1.3.4,
 - c) projektová dokumentácia, časť „Elektroinštalácia“ neobsahuje jednopólové schémy zapojenia EZ jednotlivých rozvádzačov napájajúcich vnútornú elektroinštaláciu objektu a riešenia bezpečnostného vypínania CENTRAL STOP – rozpor s § 9 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., je potrebné dodržať STN 23 2000-1.2009 čl. 132.13, STN 33 3210:1986 čl. 1.2, STN 33 2000-5-537:2018 čl. 537.3.3.4,
 - d) vykurovanie – projektovú dokumentáciu je potrebné doplniť o prepočet veľkosti expanznej nádoby v zmysle STN EN 12828,
 - e) v technickej správe „Elektroinštalácia“ je uvedené, že objekt je zaradený do LPL VI., čo nie je v súlade s technickou normou STN 34 1390, ktorá je uvádzaná v projektovej dokumentácii. Technická norma STN 34 1390 nešpecifikuje zatriedenie objektov do úrovni ochrany,
 - f) v technickej správe „Elektroinštalácia“ sa uvádza, že pri vypracovaní projektovej dokumentácie (Ochrana pred bleskom a atmosférickým prepätím) bola použitá technická norma STN EN 62305. Predmetná norma v projektovej dokumentácii nebola aplikovaná,
 - g) v projektovej dokumentácii „Elektroinštalácia“, v technickej správe je uvedené, že elektrické zariadenie je zaradené do skupiny B podľa vyhl. Č. 508/2009 Z. z. Odporúčam prehodnotiť zariadenie elektrického, zariadenie podľa vyhl. 508/2009 Z. z. príloha č. 1, časť III, ktorá bližšie špecifikuje delenie VTZ EZ zaradiť medzi zariadenia s vysokou mierou ohrozenia (VTZ EZ A/g),
 - h) riešenie stabilných prístupových prostriedkov (zábradlia, rebríky, plošiny...), ktoré sú súčasťou technológie je potrebné v zmysle STN EN ISO 14122-1 až STN EN ISO 14122-4,
 - i) od dodávateľov strojových zariadení, technológie je potrebné vyžiadať návody na používanie vypracované v zmysle čl. 1.7.4 prílohy I smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES v slovenskom jazyku a ES vyhlásenia o zhode pre strojové zariadenia v slovenskom jazyku,
 - j) konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia elektrického sk. A je potrebné posúdiť v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
 - k) pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom sk. A vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou,
 - l) pracovné prostriedky (moriaca linka s príslušenstvom, technické zariadenia vzduchotechniky) stavby a ich súčastí je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie,
 - m) pred uvedením moriacej linky s príslušenstvom, technického zariadenia vzduchotechniky

do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 pís. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 NV SR č. 392/2006 Z. z.,
n) počas procesu výstavby musia byť dodržané požiadavky nariadenia vlády č. 395/2006 Z. z., nariadenia vlády č. 387/2006 Z. z., nariadenia vlády č. 281/2006 Z. z.

IŽP Košice uvedené pripomienky a námety dotknutého orgánu zapracoval do podmienky č. 23, časť I. tohto rozhodnutia.

Po uplynutí lehoty na písomné prihlásenie sa za účastníka konania a lehoty na podanie vyjadrenia podľa § 21 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní a § 15 ods. 1 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 1 stavebného zákona, IŽP Košice listom č. 10480/57/2023-5907/2024 zo dňa 14.02.2024 nariadil k prerokovaniu predloženej žiadosti ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 13.03.2024 a súčasne prizvané osoby upozornil, že môžu svoje pripomienky a námety uplatniť písomne najneskôr na ústnom pojednávaní spojenom s miestnym zisťovaním. Na neskôr uplatnené pripomienky a námety a námietky, ktoré mali byť uplatnené v územnom konaní sa neprihliadalo.

Na ústnom pojednávaní konanom dňa 13.03.2024 spojenom s miestnym zisťovaním bola prerokovaná žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka vrátane príloh a projektovej dokumentácie stavby a písomné pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov uplatnené k žiadosti ku dňu konania ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním.

Na uvedenom ústnom pojednávaní sa:

a) Potvrdilo zistenie IŽP Košice, že v žiadosti o vydanie integrovaného povolenia a následne v upovedomení o začatí konania a výzve na prihlásenie sa za účastníka konania, boli stacionárne zdroje „MORIARENĽ I“ a „MORIARENĽ II“ nesprávne uvedené ako veľké stacionárne zdroje znečistenia ovzdušia, pričom Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, uvedené stacionárne zdroje zaradil ako stredné stacionárne zdroje.

IŽP Košice uvedené informácie zapracoval do opakovaného upovedomenia o začatí konania, opakovanej výzvy na prihlásenie sa za účastníka konania a do bodu A.2., časť II. integrovaného povolenia.

b) Potvrdilo zistenie IŽP Košice, že odpadové vody z neutralizačnej stanice prevádzkovateľa sú odvádzané do kanalizácie vo vlastníctve spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad. Uvedené odpadové vody sú následne odvádzané na Čistiareň odpadových vôd spoločnosti TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad, odkiaľ sú po prečistení vypúšťané do rieky Poprad.

IŽP Košice uvedené informácie zapracoval do podmienok č. B.2.1 a B.2.2, časť III. integrovaného povolenia.

c) Dohodlo, že stanovisko Technickej inšpekcie, a.s., Trnavská cesta 56, 821 01 Bratislava, pracovisko Košice, evidenčné číslo 337/3/2023 zo dňa 18.01.2023, sa stane súčasťou zápisnice z ústneho pojednávania konanom dňa 13.03.2024 ako „Príloha č. 1“.

Na základe uvedených skutočností IŽP Košice dospel k záveru, že je potrebné najprv prepracovať žiadosť o vydanie integrovaného povolenia, v ktorej bude uvedené správne

zaradenie stacionárnych zdrojov znečistenia ovzdušia „MORIAREŇ I“ a „MORIAREŇ II“, a potom opakovane upovedomiť účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“ prevádzkovateľovi – stavebníkovi STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Hlavná 1, 058 01 Poprad, IČO: 36 473 871, a opakovane zverejniť výzvu na prihlásenie sa za účastníka konania.

IŽP Košice na základe uvedeného, po posúdení prepracovanej žiadosti doručenej na správny orgán dňa 20.03.2024, doložení potrebných dokladov a na základe ústneho pojednávania konaného dňa 13.03.2024, v súlade s § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“) v súčinnosti s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 stavebného zákona, opakovane upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres: Poprad, listom č. 10480/57/2023-11901/2024 zo dňa 25.03.2024.

IŽP Košice zároveň opakovane požiadal Mesto Poprad listom č. 10480/57/2023-11902/2024 zo dňa 25.03.2024, aby v súlade s ustanovením § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ opakovane zverejnilo žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka na svojej úradnej tabuli na dobu 15 dní a zverejnilo výzvu osobám, ktoré majú právo byť zainteresovanou verejnosťou, dokedy môžu podať prihlášku a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť. Mesto Poprad požadované údaje zverejnilo na úradnej tabuli mesta Poprad a na jeho webovom sídle v termíne od 26.03.2024 do 11.04.2024, a to: podstatné údaje o podanej žiadosti, výzvu osobám, ktoré majú právo byť dotknutou verejnosťou a výzvu verejnosti, dokedy sa môžu vyjadriť a kde možno nazrieť do žiadosti.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ zverejnil dňa 26.03.2024 na svojom webovom sídle (www.sizp.sk), v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania a od 26.03.2024 do 11.04.2024 na svojej úradnej tabuli výzvu dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzvu dotknutej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzvu verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania v lehote 30 dní odo dňa zverejnenia výzvy na webovom sídle a na úradnej tabuli IŽP Košice. IŽP Košice súčasne podľa § 58a stavebného zákona zverejnil od 26.03.2024 na svojom webovom sídle a úradnej tabuli žiadosť o vydanie integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je aj žiadosť o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „MORIAREŇ II“.

V určenej lehote neboli podané prihlášky dotknutej verejnosti na prihlásenie sa za účastníka konania v konaní o vydanie integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres: Poprad.

IŽP Košice v súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ určil účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

IŽP Košice boli následne predložené a doručené nasledovné stanoviská a vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mesto Poprad, záväzné stanovisko č. 56646/4031/2024 zo dňa 08.04.2024, doručené IŽP Košice dňa 09.04.2024, v ktorom je okrem iného uvedené, že Mesto Poprad podľa § 120 ods. 3 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov súhlasí s vydaním integrovaného povolenia špeciálnym stavebným úradom pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“ prevádzkovateľovi STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Hlavná 1, 058 01 Poprad vrátane vydania stavebného povolenia na stavbu „MORIAREŇ II“ na pozemku parc. č. KN-C 823/27 v k. ú. Matejovce pri dodržaní ustanovení stavebného zákona a jeho súvisiacich vyhlášok.
- Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vyjadrenie č. OU-PP-OSZP-2024/015928-002 zo dňa 10.04.2024, doručené IŽP Košice dňa 10.04.2024, s pripomienkami.
- Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, vyjadrenie č. OU-PP-OSZP-2024/016000 zo dňa 15.04.2024, doručené IŽP Košice dňa 17.04.2024, bez pripomienok.

IŽP Košice na základe skutočností uvedených v záväznom stanovisku Mesto Poprad č. 56646/4031/2024 zo dňa 08.04.2024, pokladá predchádzajúce záväzné stanovisko Mesta Poprad č. 9226/4031/2024 zo dňa 21.02.2024 za bezpredmetné.

V uvedených stanoviskách a vyjadreniach účastníci konania a dotknuté orgány k vydaniu integrovaného povolenia pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, ktorého súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „MORIAREŇ II“, uviedli nasledovné pripomienky a námety:

- 1) Okresný úrad Poprad, Odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠVS, vo svojom stanovisku č. OU-PP-OSZP-2024/011156-002 zo dňa 08.02.2024 uviedlo nasledovné pripomienky a námety:
 - a) Z hľadiska ochrany vodných pomerov nemáme pripomienky pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, Hlavná 1, 058 01 Poprad, okres Poprad, ktorej súčasťou je aj stavebné konanie o povolení stavby „MORIAREŇ II“ za predpokladu dodržania zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon).
 - b) Odpadové vody z neutralizačnej stanice odvádzané do čistiarne odpadových vôd je potrebné prerokovať so spoločnosťou vlastníkom TATRAMAT, akciová spoločnosť, Poprad.

IŽP Košice pripomienku a námet dotknutého orgánu uvedenú v bode b) zahrnul do podmienky č. B.2.2, časť III. integrovaného povolenia.

Ostatní účastníci konania a ostatné dotknuté orgány nevzniesli pripomienky alebo námety k predmetnému konaniu.

Súčasťou konania o vydanie integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 3 a § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ boli konania:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- o povolenie stredného stacionárneho zdroja „MORIAREŇ I“ a jeho zmeny a stavby stredného stacionárneho zdroja uskutočnením stavby „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- o súhlas na uskutočnenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie podľa tohto zákona, ktoré však môže ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd (CHEMICKÝ SKLAD), podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,
- o vyjadrenie k zámeru stavby „MORIAREŇ II“ z hľadiska ochrany vodných pomerov, podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 8 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

c) v oblasti ochrany prírody a krajiny:

- o vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na stavbu „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ,

d) v oblasti stavebného konania:

- o vydanie stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „MORIAREŇ II“, podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

IŽP Košice vyhovel žiadosti prevádzkovateľa a vydal integrované povolenie pre prevádzku „Povrchové úpravy – Moriace linky“, ktorého súčasťou je aj povolenie na uskutočnenie stavby „MORIAREŇ II“.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a vyjadrenia účastníkov konania a dotknutého orgánu zistil, že vydanie integrovaného povolenia pre predmetnú prevádzku neovplyvní nepriaznivo stav celkovej ochrany životného prostredia v mieste prevádzky podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e: Proti tomuto rozhodnutiu môže podať odvolanie na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice:

- a) účastník konania podľa § 53 a § 54 správneho zákona do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia,
- b) aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale len v rozsahu, v akom sa namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, podľa § 140c ods. 9 stavebného zákona do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Juraj Čorba, PhD.
poverený vykonávaním funkcie

riaditeľ a inšpektorátu

Doručuje sa:

1. STIEBEL ELTRON Slovakia, s.r.o., Hlavná 1, 058 01 Poprad
2. Ing. Jaroslav Cehula - EKOS-EKOLOGICKÉ SLUŽBY, Karpatská 3314/7, 058 01 Poprad
3. TATRAMAT, akciová spoločnosť, Hlavná 1416/28, 059 01 Poprad
4. Mesto Poprad, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
5. Ing. Juraj Michalík, Banícka 802/35, 058 01 Poprad - projektant
6. Ing. Peter Hanák, Svätoplukova 2813/15, 058 01 Poprad – projektant
7. Ing. Martin Roth, Na letisko 2101/63, 058 01 Poprad - Veľká - projektant
8. Ing. Patrícia Tomečková, Svätoplukova 2733/13, 058 01 Poprad - projektant
9. Ing. Ondrej Galovič, Hlavná 383/82, 059 14 Spišský Štiavnik - projektant
10. Ing. Peter Bendík, Hviezdoslavova 363/38, 058 01 Poprad – projektant
11. Ing. Milan Dunajský, Šrobárova 2682/50, 058 01 Poprad – projektant
12. Ing. Marta Marušinová, Rastislavova 3489/24, 058 01 Poprad – špecialista PO

Na vedomie:

1. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOH, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
2. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, ŠVS, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
3. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, ŠSOO, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
4. Okresný úrad Poprad, odbor starostlivosti o ŽP, EIA, Nábrežie Jána Pavla II. 16, 058 44 Poprad
5. Mesto Poprad, stavebný úrad, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
6. Mesto Poprad, orgán územného plánovania, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 42 Poprad
7. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Poprade, Zdravotnícka 3525/3, 058 97 Poprad
8. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Poprade, Huszova 4430/4, 058 01 Poprad
9. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Košice, Hollého 3, 040 01 Košice

Príloha č. 1

Mená a adresy ostatných účastníkov stavebného konania:

1. Ing. Juraj Michalík, Banícka 802/35, 058 01 Poprad - projektant
2. Ing. Peter Hanák, Svätoplukova 2813/15, 058 01 Poprad – projektant
3. Ing. Martin Roth, Na letisko 2101/63, 058 01 Poprad - Veľká - projektant
4. Ing. Patrícia Tomečková, Svätoplukova 2733/13, 058 01 Poprad - projektant
5. Ing. Ondrej Galovič, Hlavná 383/82, 059 14 Spišský Štiavnik - projektant
6. Ing. Peter Bendík, Hviezdoslavova 363/38, 058 01 Poprad – projektant
7. Ing. Milan Dunajský, Šrobárova 2682/50, 058 01 Poprad – projektant
8. Ing. Marta Marušinová, Rastislavova 3489/24, 058 01 Poprad – špecialista PO
9. TATRAMAT, akciová spoločnosť, Hlavná 1416/28, 059 01 Poprad